

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **18 (1900)**

Heft 287

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnement:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 8.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

### Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Die st. gallische Stickerindustrie. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Failli: Chouard, François, tonnelier, rue du Temple, 37, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 16 juillet 1900.  
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).  
Délai pour les productions: 7 septembre 1900 inclusivement.  
Failli: Del Bosco, négociant, rue de l'Entrepôt, 7, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 16 juillet 1900.  
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).  
Délai pour les productions: 7 septembre 1900 inclusivement.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

#### Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Bern. Biel. 13. August. Nachtrag zu Nr. 217. Oskar Bauer. Tuch.  
Burgdorf. 15. August. Nr. 253. J. Räber. G. Trüb-Gerber. Nr. 255  
dito: A. Duppli; Babette Duppli. Nähmaschinen.

#### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

#### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Bausätze etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1577/78<sup>4</sup>)  
Gemeinschuldner: Eisele, August, Mechaniker, wohnhaft gewesen an der Conradstrasse Nr. 66, in Zürich III, jetzt unbekannt wo.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. Juli 1900.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 5. September 1900.

Gemeinschuldner: Barth, Hermann, Handelsmann, wohnhaft an der Zeughausstrasse Nr. 61, in Zürich III.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. Juli 1900.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 5. September 1900.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1580<sup>4</sup>)  
Gemeinschuldner: Hottinger, Heinrich, Tapetenhändler und Agentur und Kommission von Bauartikeln, an der Holbeinstrasse, in Zürich V, nun zur Florida in Zollikon.  
Datum der Konkurseröffnung: 26. Mai 1900 und Verfügung vom 11. August 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 20. August 1900, nachmittags 3 Uhr, im Saale zur Brauerei Seefeld, Mainaustrasse, in Zürich V.  
Eingabefrist: Bis und mit 15. September 1900.

**Kt. Bern.** Konkursamt Laupen. (1619)  
Gemeinschuldner: Peter, Christian, von Gontenschwy (Kt. Aargau), Négociant, in der Au (Gemeinde Neuenegg).  
Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 25. August 1900, vormittags 9 1/2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Laupen, im Schlosse daselbst.  
Eingabefrist: Bis und mit 18. September 1900.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt Ober Toggenburg in Ebnat. (1608)  
Gemeinschuldner: Boesch, Alfred, Kaufmann, in Kappel.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 27. August 1900, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zur «Traube» in Kappel.  
Eingabefrist: Bis und mit 18. September 1900.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1624/26)  
Failli: Ferderer, Louis, baquier, rue du Stand, 7, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 6 août 1900.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 27 août 1900, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 18 septembre 1900 inclusivement.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1611<sup>4</sup>)  
Gemeinschuldner: Kappeler, Niklaus, Baumeister, von Rickenbach (Kt. Thurgau), wohnhaft an der Fehrenstrasse, in Hottingen-Zürich V (S. H. A. B. 1900, pag. 931).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. August 1900.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1613<sup>4</sup>)  
Gemeinschuldner: Meili, Ferdinand, Baumeister, von Zürich, wohnhaft Seefeldstrasse 311, in Zürich V (S. H. A. B. 1900, pag. 591).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. August 1900.

**Ct. de Berne.** Office des faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier. (1606)  
Failli: Vercelli, Pierre, entrepreneur, aux Bois (F. o. s. du c. 1900, page 951).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 28 août 1900 inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
**Kt. Solothurn.** Konkursamt Kriegstetten in Solothurn. (1612)  
Gemeinschuldnerin: Wälchli-Burri, Marie, Wirtin, in Derendingen (S. H. A. B. 1900, pag. 89).  
Datum des Schlusses: 16. August 1900.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1620/23)  
Failli: Vernier, Louis, précédemment négociant, à Chancy (F. o. s. du c. 1898, page 1348).  
Anderlédy, Henri, précédemment tenant l'Hôtel de Lyon, rue de l'Entrepôt, à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 237).  
Herzog, Alois, précédemment fabricant de ressorts, Place de la Fusterie, 16, à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 344).  
Baud frères, précédemment négociants, rue du Môle, 40, à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 343).  
Date de la clôture: 13 août 1900.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.  
(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)  
**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1590<sup>4</sup>)  
Das Konkursverfahren über die Firma C. A. Meyer & C<sup>ie</sup>, Fabrikation der Schriftenvervielfältigungsmaschine «Helvetia» und Agentur und Kommission in patentierten Neuheiten und Versicherungen, Werdstrasse 81, in Zürich III (S. H. A. B. 1900, pag. 911), ist infolge Zustimmung sämtlicher Gläubiger durch Verfügung des Konkursrichters vom 7. August 1900 widerrufen und der Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Cossonay. (1616)  
Ensuite de l'homologation du concordat du 2 août 1900, le président du tribunal de Cossonay a révoqué, ce jour, la faillite de Delessert, Jules, à Cossonay (F. o. s. du c. 1900, page 1140), la révocation entraînant toutes conséquences légales.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)  
Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa.  
(L. E. 257.)  
**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1588<sup>4</sup>)

**II. Konkurssteigerung.**  
Aus dem Konkurse der Firma A. Deppeler-Wuest, An- und Verkauf von Liegenschaften, in Zürich III (S. H. A. B. 1900, pag. 1000), kommen Montag, den 17. September 1900, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Weber» an der Molkenstrasse Nr. 18, in Zürich III auf II. öffentliche Steigerung:  
1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Molkenstrasse Nr. 18, in Zürich, unter Nr. 2471 für Fr. 58,000 asskurirt. Flurbuch Nr. 5975.  
2) 2 Aren 49,5 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Hofraum.  
Höchstangebot an der I. Gant: Fr. 57,000.  
Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1609<sup>4</sup>)  
Aus Auftrag des Konkursamtes Enge gelangt aus dem Konkurse des Thilo, Fritz, Parkring Nr. 27, in Zürich II (S. H. A. B. 1900, pag. 1140), Dienstag, den 18. September 1900, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant «Edel-

weiss, an der Bäckerstrasse, in Zürich III, bei Herrn Frei auf öffentliche Steigerung folgende Liegenschaft:

Ein Wohnhaus, mit gewölbtem Keller, an der Zwinglistrasse, in Zürich III, unter Nr. 2217 für Fr. 80,000 assekuriert.

Sub Flurbuch Nr. 5443: 4 Aren 50,2 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Hofraum. Grenzen, Servituten und Belastung laut Gantprotokoll.

Die Steigerungsbedingungen liegen von heute an beim Konkursamte Aussersihl zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1610<sup>a</sup>)

Aus dem Konkurse über die Schweizerische Baugesellschaft in Zürich (S. H. A. B. 1900, pag. 815) werden aus Auftrag des tit. Konkursamtes Engge Montag, den 17. September 1900, nachmittags von 2 Uhr an, im Restaurant zum «Feldschlössli» des Herrn Haubensack an der Asylstrasse in Hottingen öffentlich versteigert:

A. Im Quartier Hottingen gelegen:

- 1) Ein Wohnhaus mit Warmwasserheizung, unter Nr. 913 für Fr. 19,500 assekuriert, mit
- 2) 1 Are 99,90 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Garten an der Bergstrasse;
- 3) Ein Wohnhaus mit Warmwasserheizung, unter Nr. 912 für Fr. 19,500 assekuriert, mit
- 4) 3 Aren 23,30 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Garten an der Bergstrasse, Kat.-Nr. 1783;
- 5) Ein Wohnhaus mit Veranda und Warmwasserheizung, unter Nr. 909 für Fr. 19,500 assekuriert, mit
- 6) 3 Aren 55,90 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Garten an der Bergstrasse in Hottingen.

B. Im Quartier Hirslanden gelegen:

- 7) Ein Wohnhaus, unter Nr. 44<sup>a</sup> für Fr. 25,000 assekuriert;
- 8) Ein Waschhaus, unter Nr. 82 für Fr. 700 assekuriert;
- 9) Ein Schweinestallgebäude, unter Nr. 44<sup>b</sup> für Fr. 200 assekuriert;
- 10) 7 Aren 2 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum, Garten, Wiesen, Weg und Brunnenplatz, an der Kapfgasse gelegen;
- 11) Ein Wohnhaus, unter Nr. 43<sup>a</sup> für Fr. 17,000, und ein Schweinestallanbau, für Fr. 300 assekuriert;
- 12) Eine Scheune, Stall und Trothaus, unter Nr. 43<sup>b</sup> für Fr. 5500 assekuriert;
- 13) Ein Trottwerk, gleiche Nr., für Fr. 500 assekuriert;
- 14) 14 Aren 42 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Umgelände obiger Gebäude 11 bis 13 und Weggebiet an der mittleren Forchstrasse, Parzelle VI;
- 15) 29,70 m<sup>2</sup> Weggebiet, als die Hälfte des 59,4 m<sup>2</sup> grossen gemeinschaftlichen Weges  
(Die Objekte Nr. 7 bis 15 sind bei einander gelegen);
- 16) 1 Hektare 3 Aren 48,90 m<sup>2</sup> Reben, Acker und Wiesen an der Kapfgasse, Parzelle IV laut Plan;
- 17) 49 Aren 99,80 m<sup>2</sup> Reben und Ackerland an der Wytkonerstrasse, Parzelle III;
- 18) 29 Aren 5,60 m<sup>2</sup> Wiesen alda, Parzelle II.  
Grenzen und Servituten laut Grund- und Gantprotokoll.  
Die Gantprotokolle können von jetzt an hierorts eingesehen werden.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Winterthur. (1617<sup>a</sup>)

Auf Ansuchen des Konkursverwalters werden aus dem Konkurse der Schweiz. Baugesellschaft in Zürich (S. H. A. B. 1900, pag. 815) Dienstag, den 18. September 1900, nachmittags 4 Uhr, im Börsensaal des Kasino in Winterthur auf öffentliche Steigerung gebracht:

I. An Liegenschaften:

- 1) Das Wohnhaus Nr. 2146 (Polizei-Nr. 6) an der mittlern Haldenstrasse, für Fr. 17,500 assekuriert.
- 2) Das Wohnhaus Nr. 2147 (Polizei-Nr. 8) an der mittlern Haldenstrasse, für Fr. 16,000 assekuriert.
- 3) Das Wohnhaus Nr. 2148 (Polizei-Nr. 10) an der mittlern Haldenstrasse, für Fr. 18,000 assekuriert.
- 4) Das Wohnhaus Nr. 2149 (Polizei-Nr. 11) an der Brauerstrasse, für Fr. 18,000 assekuriert.
- 5) Das Wohnhaus Nr. 2150 (Polizei-Nr. 9) an der Brauerstrasse, für Fr. 16,000 assekuriert.
- 6) Das Wohnhaus Nr. 2151 (Polizei-Nr. 7) an der Brauerstrasse, für Fr. 18,000 assekuriert.
- 7) Das Wohnhaus Nr. 2152 (Polizei-Nr. 5) an der Brauerstrasse, für Fr. 19,000 assekuriert.
- 8) Das Wohnhaus Nr. 2153 (Polizei-Nr. 10) an der Weinbergstrasse, für Fr. 19,500 assekuriert.
- 9) Das Wohnhaus Nr. 2154 (Polizei-Nr. 8) an der Weinbergstrasse, für Fr. 19,500 assekuriert.
- 10) Das Wohnhaus Nr. 2155 (Polizei-Nr. 6) an der Weinbergstrasse, für Fr. 19,000 assekuriert.
- 11) Das Wohnhaus Nr. 2156 (Polizei-Nr. 4) an der Weinbergstrasse, für Fr. 19,500 assekuriert.
- 12) Das Wohnhaus Nr. 2157 (Polizei-Nr. 2) an der Weinbergstrasse, für Fr. 20,000 assekuriert.
- 13) 433 m<sup>2</sup> Bauplatz und 45 m<sup>2</sup> Weg dazu, an der Weinbergstrasse gelegen.

II. An Schuldbriefen:

Sechs Schuldbriefe von je Fr. 8000, vier Schuldbriefe von je Fr. 7000 und zwei Schuldbriefe von je Fr. 6000, in II. Hypothek auf den obbezeichneten Häusern haftend.

Der Verkauf dieser Schuldtitel erfolgt gegen Barzahlung; hinsichtlich der Liegenschaften können die Gantbedingungen vom 1. September 1900 an hierorts eingesehen werden.

**Kt. Aargau.** Konkursamt Zofingen. (1615)

Im Konkurse über die Firma B. von Arx & Sohn, Wolltuffabrik, in Zofingen (S. H. A. B. 1900, pag. 1124), werden Mittwoch, den 22. August 1900, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Zofingen folgende faustpfändlich verschriebene Wertschriften öffentlich versteigert:

- 1) Lebensversicherungs-Police per Fr. 5000.
- 2) Zehn Stück Prioritätsaktien der Spar- & Leihkasse Zofingen im Nominalwerte von je Fr. 500.
- 3) Ein Grundpfandtitel per Fr. 2,300.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera. (1607)

Fallita: Gallino, Elena, vedova fu Domenico, a Monte-Carasso. Luogo, giorno e ora dell'incanto: Domenica, 23 settembre 1900, alle ore 3 pom., nell'osteria Gallino, a Monte-Carasso.

Immobili a vendere: Un complesso di fondi, in territorio di Monte-Carasso, fermanti un sol corpo, e 2 case di abitazione, stima complessiva fr. 9,029.

**Ct. de Vaud.**

Office des faillites de Moudon.

(1512<sup>a</sup>)

**Deuxième enchère.**

Les immeubles appartenant à la faillite Trachsel, tanneur-corroyeur, à Moudon (F. o. s. du c. 1900, page 1016), seront exposés en 2<sup>e</sup> enchère le samedi, 8 septembre 1900, dès 4 heures après-midi, à l'Hôtel de la Poste, à Moudon.

Taxe d'experts: Fr. 70,000.

L'adjudication sera donnée à tout prix.

Le surlendemain lundi, 10 septembre, dès 9 heures du matin, devant la tannerie aura lieu la vente aux enchères de tout le mobilier d'appartement, matériel d'exploitation de la tannerie et corroierie, et du solde des marchandises en cuirs, graisses, etc.

Aucune offre n'a été faite aux premières enchères.

Inventaire, conditions et plan spécial des immeubles sont à disposition au bureau de l'office.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire. (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich. (1614<sup>a</sup>)

Die der Firma Huber-Eprecht, Holz- und Kohlenhandlung, in Zürich V (S. H. A. B. 1900, pag. 896), bewilligte Nachlassstundung (Sachwalter: Herr Dr. Ad. Tobler, Rechtsanwalt, in Zürich) ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich vom 3. August 1900 um zwei Monate, d. h. bis und mit dem 8. Oktober 1900 verlängert worden.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat. (B.-G. 808.) (L. P. 808.)

**Kt. Basel-Stadt.** Civilgericht Basel-Stadt. (1618)

Das Civilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 17. August 1900 den von Zumbrunn-Kab, Adolf, Tapeziermeister, von Basel, Leonhardsstrasse 1, in Basel wohnhaft (S. H. A. B. 1900, pag. 1112), seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt, den am 28. April 1900 über die Firma Ad. Zumbrunn erkannten Konkurs widerrufen und den Inhaber der Firma wieder in die freie Verfügung über sein Vermögen eingesetzt.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Schwyz — Schwyz — Svitto

1900. 16. August. Die Firma Johann Steinegger in Bäch-Freienbach (S. H. A. B. Nr. 219 vom 3. August 1896, pag. 904) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne).

1900. 16. août. Le chef de la maison Yerly François, à Villaz-St-Pierre, est François Yerly, de la Roche, domicilié à Villaz-St-Pierre. Desservance de l'auberge du Guillaume Tell, au dit lieu.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg.

1900. 15. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Schweizerische Maschinenfabrik für Sägerei & Holzbearbeitung (vorm. Joh. Weber) Schoch, Gruban & Co. in Liq. in Brugg (S. H. A. B. 1895, pag. 952, 1100) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bezirk Zofingen.

15. August. Die Genossenschaft unter der Firma Küserelgesellschaft Witwyl in Wittwil (S. H. A. B. 1899, pag. 1107) hat an Stelle von Jakob Bachmann zum Aktuar gewählt: Friedrich Dätwyler, von und in Wittwil, und zum Mitgliede des Vorstandes Gottlieb Dätwyler, Bannwart, von und in Wittwil. Der Aktuar ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen; sowohl der eine als der andere kann aber durch ein anderes Vorstandsmitglied vertreten werden.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Die st. gallische Stickereindustrie.

Das kaufmännische Direktorium in St. Gallen leitet seinen soeben erschienenen Bericht über Handel, Industrie und Geldverhältnisse des Kantons St. Gallen im Jahre 1899 mit der Bemerkung ein, dass die gesamte Industrie des Gebiets, über welches sich die Berichterstattung erstreckt, das ganze Jahr hindurch vollauf beschäftigt war, freilich nicht durchgehends mit gleichem Erfolge. Der Aufschlag der meisten Roh- und Hilfsstoffe habe in den wenigsten Fällen sofort auf den Preis der Fabrikate übertragen werden können und beeinträchtigte nur zu häufig in ganz erheblichem Masse den Ertrag der Arbeit des Unternehmers. Dazu habe sich in verschiedenen Industriezweigen ein recht empfindlicher Mangel an Arbeitskräften fühlbar gemacht, so dass auch deswegen die Gunst der allgemeinen Lage nicht voll ausgenutzt werden konnte.

Was speziell die Maschinenstickerei anbelangt, so hat dieselbe zufolge dem Bericht ein glänzendes Geschäftsjahr hinter sich, wie solche vielleicht in jedem Jahrzehnt einmal einzutreten pflegen. Die Situation, die für den Schluss des Jahres 1898 im vorjährigen Berichte gezeichnet worden war, dauerte das ganze Jahr über ungeschwächt an. Sozusagen alles war begehrt und die letzte Maschine zu hohem Lohne gesucht und beschäftigt, vorherrschend für Entreedux und Allovers oder Fondspains, die von der Mode ganz besonders begünstigt und von der Schiffstickerei besonders in offenen Bohrmustern in Massen auf den Markt geworfen wurden.

Dass eine solche Situation eine Reihe von Jahren hindurch ungeschwächt anhalte, ist überhaupt nicht und am wenigsten bei einer Mode-Industrie anzunehmen. Anzeichen eines baldigen Rückganges haben sich indes bis zum Schlusse des Berichtsjahres nur in dem Robenartikel mit Verwendung der Gegaummaschine bemerkbar gemacht. Dabei trägt man sich allerdings schon jetzt mit einem gewissen Gefühle des Unbehagens, wo man mit der kolossalen Produktion der neuen Schiffmaschinen hin soll, wenn einmal die jetzige Vorliebe für ihre Massenartikel verschwindet? Stillestehen lassen kann man bei schwachem Begehre diese Fabriken nicht, und so wird man in stillen Zeiten eben auf Lager arbeiten und damit das natürliche Ver-



hältnis von Nachfrage und Angebot — das einzig gesunde Fundament jeder Industrie — noch in viel höherem Grade stören, als es bisher schon zeitweise geschehen ist. Daran lässt sich indes nichts ändern; doch wird es gut sein, wenn man sich von den gegenwärtigen Erfolgen nicht allzusehr blenden lässt und sich auch den Revers der Medaille stets gegenwärtig hält.

Den Hauptnutzen des ausserordentlich lebhaften Begehrs trugen die Lohnsticker und die Arbeiter davon. Die Kaufleute waren begünstigt, insofern sie über eigene Fabriken verfügten und nicht vorzeitig zu billigen Preisen grosse Bestellungen übernommen hatten. Diejenigen Exporthäuser aber, die auf das Ausgehen der Ware angewiesen waren, sahen sich oft in grosser Not, ihre Bestellungen unterzubringen und mussten sich Bedingungen gefallen lassen, die ihr Benefiz auf ein Minimum beschränkten, wenn überhaupt eines übrig blieb. Es hatte auch seine Schwierigkeit, den Kunden gegenüber eine Preiserhöhung durchzusetzen, die der Erhöhung der Ausrüsterpreise, der Lohnsteigerung und dem schliesslich damit zusammen-treffenden raschen Aufschlag aller Stückermaterialien wirklich entsprach. Erst in den letzten Monaten ist es zu einem Verhältnisse gekommen, das wieder eine ruhigere und sichere Berechnung ermöglichte.

Von den Absatzgebieten sind die Vereinigten Staaten von Nordamerika nach Beilegung des widerwärtigen Zollkrieges wieder in erste Linie gerückt. Sie haben sich neuerdings über alle Erwartung aufnahmefähig erwiesen und das ihnen in den letzten Jahren nahe gekommene Grossbritannien wieder weit überflügelt. Immerhin weist auch die Ausfuhr nach Grossbritannien eine ansehnliche Vermehrung auf. Ferner hat sich Spanien wieder ganz tüchtig als Käufer eingestellt, nachdem es trotz des so unglücklich verlaufenen Krieges mit Amerika allen ältern Verpflichtungen in ehrenhaftester Weise nachgekommen ist. Erwähnenswert sind noch die namhaft erhöhten Exportziffern für Deutschland und Britisch Nordamerika; aber auch Frankreich weist in den Besatzartikeln eine allerdings bescheidene, in den Phantasie- und Seidenstickereien aber eine ganz erhebliche Zunahme auf. Aus dem Specialverzeichnis mussten Griechenland und Aegypten besetzt werden, weil ihre Exportziffer unter Fr. 100,000 gesunken ist; dafür ist Ostasien eingerückt.

Dass das Gewicht der ausgeführten Stickereien nicht im gleichen Verhältnisse zugenommen hat, wie der Wert, ist die sehr natürliche Folge der durchgehends erhöhten Löhne und Materialpreise.

In der Kettenstickerei hat sich im Vergleich zum Vorjahre wenig geändert.

Zu denken giebt, dass die Anfertigung der ganz billigen Massenartikel — der sogenannten «scoured» Spachtelvorhänge und der geringen Tüchli oder Decken (pillow-shams, tidies etc.) — in den Vereinigten Staaten selbst ernstlich an die Hand genommen worden und bei einem Schutzzoll von 60% in kürzester Zeit weit genug gediehen ist, um die Einfuhr dieser minderwertigen Ware unmöglich zu machen. Ist dies bei den reichlich eingehenden Bestellungen auf bessere Qualitäten auch nicht stark empfunden worden, so ist es doch eine recht unerfreuliche Erscheinung.

In eine unbehagliche Lage wurde der Fabrikant im letzten Quartal des Berichtsjahres durch den Aufschlag alles Stückermaterials versetzt, dem sich noch eine Erhöhung der Arbeitslöhne beizugesellen droht. Bestellungen auf alte Muster mussten zu den alten Preisen übernommen werden und für die Ausfuhr neuer Muster will man sich nur mit grösstem Widerstreben höhere Preise gefallen lassen, obschon die entsprechende Preiserhöhung der fertigen Ware deren Absatzfähigkeit doch kaum ernstlich beeinträchtigen kann.

Weit mehr als früher werden die Dessins dem Fabrikanten von dem Kaufmann geliefert, indem die grossen Häuser ihre eigenen Zeichner anstellen und neuerdings wird allseitig anerkannt, dass die Leistungen der Musterzeichner auf diesem Gebiet sich in den letzten Jahren ganz wesentlich gebessert haben.

In der Vorhangstickerei herrschen Ivore und Weiss vor. Neben den Rideaux verschiedener Art kommen auch die Stores wieder mehr in Aufnahme und neben den Vitrages spielen die sog. encadrierten Vitrenen

(Brisebes) für Fensterscheiben jedes Formats mit oft sehr reichen Mustern — Medaillon, Wappen, Initialen etc. — eine nicht unbedeutende Rolle. Für einen geläuterten Geschmack bei der Ausstattung von Schlafräumen spricht die Forderung, dass die Dessins der gestickten Vorhänge, Bettdecken und Kissendecken eines und desselben Raumes zusammenpassen müssen.

Die voriges Jahr ausgesprochene Erwartung, dass die für Indien bestimmten Kolonnen und Bouquets bessern Absatz finden werden, hat sich erfüllt. Um so schlechter stehen freilich die Aussichten für das neu ange-tretene Jahr infolge der Heimsuchung des Landes durch Hungersnot und Pest. Die Qualität dieser Ware hat sich wieder etwas gebessert; daneben sind in neuester Zeit Bouquets stärker begehrt als früher.

Die Schwierigkeit, Arbeiterinnen im eigenen Lande zu finden, hat sich durch die rasche Verbreitung der Schiffstickerei und deren grossen Bedarf an weiblichen Arbeitskräften noch gesteigert.

**Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.**  
*Importation dans la circulation libre de la Suisse.*

Gattung der Ware Désignation des articles	Juli - Juillet		Januar - Janvier	
	1900	1899	1900	1899
Pétroleum, roh, und Petroleumdestillate <i>Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole</i>	62,879	48,419	344,555	324,021
Schweineschmalz — <i>Saindoux</i>	1,245	1,720	16,247	18,222
Weizen — <i>Froment</i>	287,613	314,430	1,854,908	2,080,458
Hafer — <i>Avoine</i>	77,914	75,337	582,998	517,591
Gerste — <i>Orge</i>	1,218	2,368	37,817	38,248
Mais — <i>Mais</i>	37,982	61,787	244,748	335,905
Graupe, Gries, Grütze — <i>Gruau, semoule</i>	13,412	14,697	89,616	103,168
Mehl — <i>Farine</i>	19,087	24,990	165,022	221,478
Kaffee, roher — <i>Café brut</i>	7,541	6,404	58,512	54,876
Rohtabak — <i>Tabac brut</i>	5,284	5,177	39,459	37,130
Roh- und Kristallzucker, Stampf (Pile-) Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker <i>Sucre brut et sucre cristallisé, pile, déchets de sucre, sucre de raisins</i>	38,411	33,333	248,815	206,629
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken <i>Sucre en pains, plaques, blocs</i>	18,153	12,839	80,170	72,000
Zucker geschnitten oder fein gepulvert <i>Sucre coupé ou en poudre fine</i>	9,510	8,039	70,284	59,070
Wein in Fässern — <i>Vins en fûts</i>	39,730	63,891	724,921	743,950

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque d'Angleterre.				
	8 août.	15 août.		
Encaisse métallique	17,649,090	18,332,354	Billets émis . . . . . 46,634,910	
Réserve de billets	16,082,095	16,735,865	Dépôts publics . . . . . 10,616,390	
Effets et avances	28,912,824	30,105,001	Dépôts particuliers	38,089,358
Valens publics	20,414,681	20,087,580		42,068,110
Banque de France.				
	9 août.	16 août.		
Encaisse mé-tallique	3,869,324,572	3,868,035,589	Circulation de billets . . . . . 3,961,200,990	
Portefeuille	708,079,139	691,450,214	Comptes cour.	812,430,296
				803,224,121
Banca d'Italia.				
	20 juillet.	31 juillet.		
Moneta metallica	337,360,014	338,251,201	Circolazione . . . . . 355,732,341	
Portafoglio	321,574,949	316,176,598	Conti corr. a vista	86,101,325
				119,781,345

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**Kantonalbank von Bern.**

**Ausgabe von Kassascheinen zu 4% auf 4 Jahre**  
in Stücken zu Fr. 500, 1000 und 5000.

Wir nehmen an den **Kassen der Hauptbank in Bern**, sowie der **Zweiganstalten in St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal und Pruntrut**

**Depotgelder gegen Kassascheine zu 4%**

entgegen. Diese Kassascheine sind gegenseitig kündbar per drei Monate auf den Tag des Ablaufes von **vier Jahren**; später seitens des Gläubigers jeweilen per drei Monate auf den Ablauf einer zweijährigen Periode, seitens der Bank jederzeit auf sechs Monate.

Die Stempelgebühr wird von der Bank getragen.

(1342)

Die Direktion.

**Artikel für Maschinenbetrieb**  
**Ad. Furrer, Löwenstrasse 9, Zürich.**



**Original-Oelkannen**

Patent „Kaye“  
aus Stahlblech ohne Naht, mit  
fixer und abnehmbarer Spitze;  
den vielen minderwertigen Nachahmungen weit überlegen. (917)

**Grosses Lager**  
in Michaux- und Nadel-Oelen, Burretten, Schmierbüchsen div. Systeme.

**Elektrolytische Kupferdrähte**

von der Compagnie des Etablissements Lazare Weiller in Paris.  
Kupferbleche, Kupfer in Banden und Stangen, Messingbleche, Messing in Stangen,  
Messingdraht liefern prompt ab Lager:

**H. Kleinert & Cie. in Biel.**

Stahl und Metalle en gros.

(80)

**Schweiz. Accumulatorenwerke Tribelhorn A.-G.**

Bureaux in **Zürich**: Fraumünsterstrasse 12.  
Etablissement in **Oiten**: Industriequartier.



Lieferung und Unterhaltung  
**Stationärer Accumulatoren**

für Kraft- und Lichtabgabe

mit schneller und langsamer Entladung.

Microaccumulatoren für Telegraphie, Laboratorien etc.

**Hauptsächlichste Vorteile**

**der Accumulatoren, Patent Tribelhorn:**  
75% Raumersparnis. — Keine Gestelle, keine Glasgefässe, kein Bruch. — Keine Lötstellen. — Kein Kurzschluss, weil Krümmen der Elektroden ausgeschlossen. — Leitungen auf Minimum beschränkt. — Zuverlässige Isolation von der Erde. — Unempfindlich gegen Ueberlastung. — Montage, Démontage und Unterhalt ausserordentlich einfach für jeden Arbeiter. — Lange Lebensdauer.

(1348)

**Prima Referenzen!**

Weitgehendste Garantie.

**Schweiz. Kaufmännischer Verein,**

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sibstr. 20.

Verband

von  
**54 kaufmännischen**  
Vereinen.

Filialen in Basel, Bern, Gené, Lausanne, Luzern, St. Gallen, London und Paris.

Wir empfehlen unsere **kostenfreie Stellenvermittlung** den Handelshäusern, Kanzleien und Verwaltungen für Verschaffung von Buchhaltern, Kanzlisten, Korrespondenten, Reisenden, Verkäufern, Lageristen etc. Zahlreiche tüchtige Bewerber. Genaue Information über jeden einzelnen Kandidaten. Specialbedingungen für Zuweisung von Lehrlingen oder Volontären. (992)

**Rudolf Mosse**, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern. Alleinige Inseraten-Annahme des Schweizerischen Handelsamtsblatt.



## Amtliches Güterverzeichnis

über den Nachlass des:

- 1) Ulrich Reber, Peters sel., von Schangnau, gewes. Käser und Gutsbesitzer zu Oberdettigen, Gemeinde Wohlen, gewesener Inhaber der Einzelirma: «U. Reber», Milchkäufer, Milch- und Käsehandlung Oberdettigen.
- 2) Gottlieb Bieri, von Signau, gewesener Handelsmann, Aeusseres Bollwerk in Bern, einter Gesellschafter der Kollektivgesellschaft unter der Firma «Stucker & Bieri», Kolonialwarenhandlung in Bern. Eingehen an die Firma sind ebenfalls einzureichen, aber dann ausdrücklich als solche zu bezeichnen.

Eingabefrist für beide bis nnd mit dem 22. Oktober 1900 in die Amtsschreiberei Bern. (1346)

Bern, den 17. August 1900.

Der Amtsschreiber: **Bütikofer.**

## Société Immobilière de Caux.

Le dividende de l'exercice au 31 mai 1900, fixé par l'assemblée générale de ce jour, à fr. 26. —, par action, pour les titres entièrement libérés, et fr. 17. —, par action, pour les titres libérés de fr. 375, est payable dès le 10 courant, contre remise du coupon n° 1, chez:

Banque de Montreux, à Montreux; MM. A. Cuénod & C<sup>ie</sup>, à Vevey; Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne. (1318)

Caux, le 9 août 1900.

## Société du Grand Hôtel de Territet.

Le dividende de l'exercice au 30 juin 1900, fixé par l'assemblée générale de ce jour à fr. 55 par actions, est payable dès le 10 courant, contre remise du coupon n° 9, chez la Banque de Montreux, à Montreux, (1317) MM. A. Cuénod & C<sup>ie</sup>, à Vevey, C. Carrard & C<sup>ie</sup>, à Lausanne. Territet, le 9 août 1900.

Auf Neujahr 1901 sind in Zürich II grosse

**Kellerräume u. Parterrelokalitäten** mit hydraulischem Aufzug, passend für jedweden Geschäftsbetrieb, in Nähe von 3 Bahnstationen gelegen, mit oder ohne Wohnung mietweise zu übergeben. Offerten unter Chiffre Z Y 5724 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. (1347)

Ein erstes Haus der

### Bettfedern-Branche

sucht einen jüngeren, tüchtigen und gut empfohlenen Reisenden für die Schweiz und event. die angrenzenden Teile Süddeutschlands zu bald möglichstem Antritt.

Offerten unter E. D. 1252 an Rudolf Mosse, Hannover. (1340)

### Zu vermieten

per 1. Oktober 1900 im Hause Thal-gasse 18 in Zürich I:

1) Das Hochparterre, bestehend aus 4 grossen Zimmern nebst grossem Lichtloftzimmer, zusammen ca. 115 m<sup>2</sup>. Dieses eventuell sofort.

2) Das Entresol, bestehend aus 6 grossen Zimmern, zusammen cirka 150 m<sup>2</sup>.

Diese Objekte, in unmittelbarer Nähe von Paradeplatz, Börse und Post gelegen, eignen sich sehr vorteilhaft für Engros-Geschäfte. Ruhige Lage.

Auskunft erteilt Rudolf Furrer, Münsterhof 13, Zürich I. (1281)



Über 45,000 Stellen wurden bisher durch unsere (1205)

### Stellenvermittlung

(für Mitglieder und Geschäftsinhaber kostenfrei) besetzt. Für gut empfohlene Bewerber stets vielseitige Verwendung. Kaufmännischer Verein Frankfurt (Main).

## Frey & LaRoche, Bank- u. Effektingeschäft, Basel. (1268)

Börsenaufträge.  
Vorschüsse auf Wertpapiere.  
Kapitalanlagen.  
Incasto von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.  
Vermögensverwaltungen.

## COMPTOIR TH. ECKEL J.-J. LAULY. Fondé en 1858.

Renseignements commerciaux. Adresses, contentieux et recouvrements. Bâle-Bruxelles-Lyon-St-Louis. Recommandé à différentes reprises par le ministre de commerce de France. Relations avec tous les pays du monde. Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux. Tarif franco sur demande.

## Bank in Zürich.

(111) Gegründet 1836.  
Eingezahltes Aktien-Kapital Fr. 10,000,000  
TRESOR (SAFE DEPOSIT).

## Assurances et renseignements

Un bureau d'affaires de Neuchâtel bien achalandé, désire reprendre agences d'assurances vie, accidents, incendie, vol, etc., et entrer en relations avec une agence de renseignements commerciaux. Faire offres écrites sous H 3964 N à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, à Neuchâtel. (1324)

**Kaufmann**, deutsch und franz. korresp., mit Kenntnissen in Engl. u. Ital., mit allen Bureauarbeiten, in- u. ausl. Handelssachen vertraut und bisher in leitender Stellung, wünscht sich zu verändern. Referenzen zu Diensten. Anfragen sub Zag E 318 an Rudolf Mosse, Bern. (1306)

## Kapitalgesuch.

Gut eingeführtes Engros-Haus sucht zur weitem Ausdehnung ein Kapital von **15 bis 20 Mille.** Ganz sichere Kapitalanlage. — Offerten unter Chiffre X 3707 Y an Haasenstein & Vogler, Bern. (1334)

## On offre à vendre à un prix avantageux une chaudière

à vapeur, horiz. à foyer intérieur, en bon état d'entretien; surface de chauffe environ 16,5 m<sup>2</sup>. Pression 5 atmosphères.

**Une machine à vapeur** de la force de 7 chevaux. S'adresser à MM. Jeanneret frères, à St-Imier (Berne). (1338)

## Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux.

**Aubonne:** H. Falconnier, ag. d'affaires.  
**Basel:** Dr. Alfred Alloth, Notar und Advokat, Gerbergasse 42.  
— **Rud. Bertschi**, Advokatur u. Inkasso.  
**Bern:** Amtsuotar Chr. Tenger, Inkasso. Konkursachen. Immobilienverkehr. Generalagentur der «Stuttgarter».  
— **Bureau Confidentia (A. Gugger)**, Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ansl.  
— **Dr. Ernst**, Rechtsanwalt.  
— **Emil Jenni**, Handelsauskunfts-Bureau. Geschäftsführer d. Vereins Creditreform.  
**Biel:** Dr. F. Courvoisier, avocat.  
**Chaux-de-Fonds:** Ch. E. Gallandre, notaire; encaiss<sup>rs</sup>, recouvr<sup>rs</sup>, reuss<sup>rs</sup>, etc.  
— **Ohnsteln**, avocat; reuss<sup>rs</sup>, recouvre<sup>rs</sup>.  
— **Paul Robert**, ag. de droit, recouvr<sup>rs</sup>, contentieux neuchâtois et agence chaux-de-fontaine de reuss<sup>rs</sup> commerc. Prix mod.  
**Chur:** Peter Baser, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accommodem., kommerz. Streitigkeiten etc.  
— **Jnl. Meili**, Inkasso, Informations.  
**Delémont:** Jos. Tèche, reuss<sup>rs</sup> com.  
**Fribourg:** F. Ducommun, renseignements.  
**Genève:** A.-M. Cherbillez. Maison fondée en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention. Tarif envoyé franco sur demande.  
— **E. Barrès**, 22, Rue du Rhône. Remises de comm., vie d'immeubl., reuss<sup>rs</sup>, recouvr<sup>rs</sup>.  
— **E. Poncet**, 58, Stand. Renseignements contentieux, recouvrements à forfait sur tous pays. Rien à payer en cas d'insuccès.  
**Glarus:** J. H. Staab, Advokatur und Inkasso für die ganze Schweiz.  
**Herisau:** Dr. Carl Meyer, Advokat und Konkursbeamter; Prozessführung, Inkasso in den Kant. Appenzell und St. Gallen.  
**Langnau:** R. Egger, Notariat, Inkasso.  
**Lausanne:** E. Glas-Chollet, agence com. — **Dr. Sidney Schopfer**, avocat, Palud 21.  
— **Dr. Ch. Secretan & P. Panchand**, avocats, Rue de Bourg, 8. — **Vevey:** Place de l'Ancien Port, 1.  
**Luzern:** Conrad Frank, Inkassogeschäft. — **L. Widmer**, Inkasso- und Informationsbureau, Agenturen.  
**Morges:** A. Dulot, agent d'aff. patenté. Agence de renseignements. Commerciaux.  
**Montreux:** L. Chalet, Rechtsbureau. Inform. Inkasso. Betreibung u. Konkurs.  
**Neuchâtel:** Ecole de commerce de Neuchâtel. Cours pour apprentis postaux. — Cours préparatoire pour les élèves de langue allemande. Cours de vacances. — Commencement des cours le 15 avril et le 15 septembre.  
— **G. Renaud**, avocat. Représentant pour la Suisse de la Société des gens de lettres. Bureau au Locle. Recouvr<sup>rs</sup>, Reuss<sup>rs</sup>.  
**Payenne:** Ph. Nicod, ag. d'aff. officiel.  
**Porrentruy:** O. Schmid, avoc., recouvr<sup>rs</sup>.  
**St. Gallen:** Anwalt u. Inkasso-Bureau von J. Forster, alt Bezirksrichter.

— **Otto Baumann**, Inkasso- u. Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.  
— **A. Härtel**, Rechtsagentur, Inkasso u. Informations u. für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell I.-Rh. und A.-Rh. Empfohlen von Josef Schwelz, Geschäftsführer.  
— **Keel, Jos.**, Advokat und Inkasso, Rorschacherstr. 5, auch Konkurs-, Erbschaft- und Strafanlagen.  
— **J. Lelsing**, Inkasso n. Forderungsprozesse. Vom Ver. schw. Geschäft. empf.  
**St-Imier:** A. Jollissaint, not., recouvr<sup>rs</sup>.  
**Schaffhausen:** Jacob Oechslin, Agent. Gütl. u. gerichtl. Incassi, Informations, Vertretungen bei Konkursen.  
**Schwyz:** Agenturen- & Incasso-Bureau Michael Ehrler.  
**Solothurn:** H. Guebert, Inkasso, Betreibungen, Informations.  
— **Dr. R. Marti**, Advokatur u. Notariat, Inkasso.  
**Weinfelden (Thurgau):** Dr. H. Elliker, Advokat u. Gerichtspräsident; Advokatur und Inkasso.  
**Winterthur:** Th. Gelpke, Kaufmännische Auskünfte, Schweiz u. Ausland. Inkassi.  
**Yverdon:** F. Willomet, agent d'affaires patenté. Encaissements amiables et juridiques. Renseignements divers.  
**Zürich:** Die Auskunftei W. Schlimpfeng unterhält Niederlassungen in 29 europäischen Städten mit gegen 1000 Angestellten; in Amerika und Australien wird sie vertreten durch «The Bradstreet Company». Nur kaufmännische Auskünfte. Tarif postfrei durch die Auskunftei W. Schlimpfeng in Zürich I, Bahnhofstrasse 69.  
— **Brückner, Volkmar**, Civ.-Ing., ger. Exp. f. Präz.-Masch., Gas- u. Petrolmot., elektr. Werken; Spez.-Ing. f. Phonogr., Walzen etc. — Expertisen als Unterlage zur Gründung von Aktiengesellschaften und für Konkursmassen. Zürich V.  
— **H. Egg-Bosshard**, Inkasso, Hypothek-Rechtsbureau, Badenerstrasse 2.  
— **H. Frisli**, Bucherexperte. Expertisen, Nachtragung vernachlässigter Buchführungen. Neueinrichtung, Bilanzen.  
— **Prudentia (Huggler Pflugs & Co.)**, Informationsbureau im Metrop. Kaufm. Inform. u. ausführl. Spezialberichte über Firmen u. Untern. Tarif u. Brochüre: «Die Haftbarkeit i. d. gewerbemässig. Auskunftei-erteilung nach Schweiz. Recht» gratis.  
— **Dr. Rosenberger**, a. Oberd. Advokat.  
— **Dr. jur. R. Schmid**, Vererdigstrasse 7, Advokatur und Inkasso.  
— **A. Weid-Furrer**, 16, Müllerstrasse. Internationale Transporte, Möbeltransporte, Lagerhaus.  
— **Robert Weber & Co.**, Rechtsagentur u. Inkasso. Verl. d. Schweiz. Hdl.-, Industrie- u. Gewerbe-Adressbuches, Gessnerallee 88.  
**Zug:** Gustav Wyss, Geschäftstag., Inkasso.

## Bank in Langenthal.

Auf 15. August 1900 kommen bei unserer Anstalt folgende Zinssätze zur Anwendung:

für Sparkassa-Einlagen ohne Unterschied der Höhe des Betrages	4 %
für Kreditoren-Rechnungen (Depositen) mit einmonatlicher Kündigungsfrist, provisionsfrei	4 %
für Darlehen auf Hypothek	4 1/4 %
» » » » für industrielle Etablissements	5 %
» » » » Hypothek mit Ergänzung der Sicherheit durch Bürgschaft etc.	5 %
für Darlehen auf Faustpfand neben der jährlichen Provision	4 1/4 %

Langenthal, 13. August 1900. (1880)

Die Direktion.

## Wollweberei Rütli A.-G. vormals Hefti & C<sup>ie</sup>

Rütli (Kanton Glarus).

Der Coupon Nr. 2 unserer Aktien wird von heute an mit Fr. 36 für die alten Aktien Nr. 1—600 und Fr. 12 für die neuen Aktien Nr. 601—1200 bei der Bank in Zürich und Glarner Kantonalbank eingelöst. Rütli (Glarus), den 18. August 1900.

Der Verwaltungsrat

## Corti & C<sup>ie</sup>, Winterthur

Baugeschäft, Dampfsäge, Dampfziegelei. Ausarbeitung von Projekten und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten jeder Art. **Specialität:** Fabrikanlagen, Hochkamine, Kesselanlagen und Feuerungsanlagen. (850)